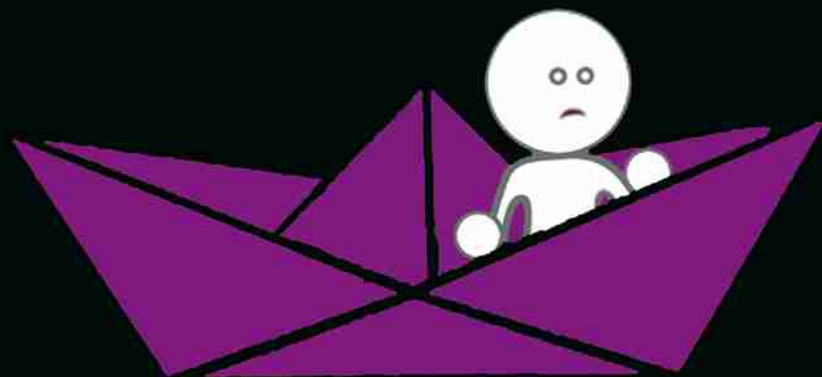


Animazio Deba 014'



Debako VII. animazio zinemaldia

VII. Festival de cine de animación de Deba

abenduak 26-30 de diciembre

Agirre Jauregiko Ispiluen Gelan

Salón de los Espejos del Palacio de Agirre



DEBAKO UDALA

- 18.00 **Juanba Berasategi** Animazio Zuzendariaren **Hitzaldia**.



Diseinu eta Marrazketa ikasketak burutu zituen. Euskal Herriko animaziozko zinemaren aintzindari kontsideratzen da. 1977an *Ekialdeko izarra* filmarekin egin zuen debuta zineman eta 1985an, *Kalabaza tripontzia*, marrazki bizidunetan egindako lehen euskal film luzea zuzendu zuen. Beste aldetik, telebistarako animaziozko serie ugari egin ditu, *Lazkao Txiki* sailaren berrogeita hamabi kapitulu, besteak beste.

Ekoizle gisa, hainbat euskal produkziotan hartu du parte. Euskal Ekoizle Independenteen Elkartearen lehendakari izan zen 1991. urtetik 1997. urtera. 1993 eta 1994 urte bitartean, Espainiako Ikus-Entzunezko Ekoizleen Elkartearen Federazioaren zuzendaritza batzordeko kide izan zen.

Nazioarteko animaziozko filmarearen Elkartearen sortzaile eta lehendakaria izan da eta E.G.E.D.A-ren, Eskubideen kudeaketarako erakundearen, sortzailetako bat da.

animadeba 014'

• 19:00 Laburmetraia / Cortometraje

EKIALDEKO IZARRA, Juanba Berasategi, 1977

Luzemetraia / Largometraje

EL VIENTO SE LEVANTA, 2013, Japonia,

Hayao Miyazaki, 105'



“El Viento se Levanta” está dirigida por el director japonés **Hayao Miyazaki**, considerado el **Walt Disney** de su país. Entre algunos de los grandes éxitos se encuentran *El viaje de Chihiro*, *La princesa Mononoke*, *Mi vecino Totoro* o *El castillo*.

La película narra la historia de **Jiro Horikoshi**, el hombre que diseñó varios de los cazas japoneses durante la Segunda Guerra Mundial y cómo su trabajo choca frontalmente con su espíritu sensible y apasionado. Todo ello con el trasfondo de la emocionante historia de amor que le mantuvo al lado de su mujer en los peores momentos de sus vidas.

Basada en una novela del escritor **Tatsuo Hori**, cuenta la historia con un **realismo mucho mayor al habitual de Miyazaki** y con toques de la magia que han hecho famosos sus filmes, así como sus vivos colores y la preciosa música que siempre les acompaña.

El viento se levanta

ABENDUAK 27 DE DICIEMBRE, larunbata

• 17:00 Luzemetraia / Largometraje

TORMESKO ITSUMUTILA,

2012, Euskal Herria,

Juanba Berasategi, 70'



1929. urtean Nikolas Ormaetxeak euskarara itzuli zuen "Tormesko itsumutila" izeneko literatur lana. Orain, Espainiako literaturako klasikoa (*El Lazarillo de Tormes edo berez, La vida de Lazarillo de Tormes y de sus fortunas y adversidades*en du bere jatorria) marrazki bizidun bihurtu dute. Lan horretan aritu da Juanba Berasategi.

Salamanca baten bizitza kontatzen du egileak lehenengo pertsonan, haurtzarotik ezkontza arte. Inkisizioak izan zuen hainbat hamarkadaz ikutua.

• 19:00 Ikuskizuna /
Espectáculo
Imanol Ituño MAGOA



• 17:00 Luzemetraia / Largometraje

ERNEST & CELESTINE, 2012, Frantzia,
Benjamin Renner, Vincent Patar & Stephane Aubier, 80'



Filmak Ernest hartzaren eta Celestine sagutxoaren istorioa kontatzen du. Ernest basoan bizi den hartz handi bat da, musikaria ogibidez. Neguko lozorro luzetik esnatu denean, goseak amorratzen abiatu da hirira sabela betetzeko zerbaiten bila, baina musikak ez dio jatekorik ematen, eta zaborron-zietan jaki bila ari dela, Celestine sagutxoa topatuko du.

Ernestek eta Celestinek elkarren laguntza beharko dute beren bizimodua aldatzeko. Hartzak goian eta saguak behean bizi diren gizarte zorrotz eta zurrunean, bi lagunok hainbat arau puskatu eta inguru osoa hankaz gora jarriko dute beren laguntasunari eusteko.

• 19:00 Rotoskopia tailerra

Maitane Puebla eta Aitor Oñederra-ren gidaritzapean DBH 1.-eko ikasleekin burutu-tako lan esperimentalaren emaitza proiektatuko da.



ABENDUAK 29 DE DICIEMBRE, *astelehena*

• **19:00 Laburmetraia / Cortometraje**

OIARTZUN

2014, *Euskal Herria,*
Julen Agirre, 2'43"



Luzemetraia / Largometraje

FUTBOLÍN, 2013, *Espainia&Argentina,* Juan José Campanella, 106'



Futbolín es una película animada en 3D de producción argentino-española dirigida por el argentino Juan José Campanella. Está inspirada en el cuento *Memorias de un wing derecho*. Fue estrenada en Argentina el 18 de julio de 2013. También, fue la emitida en el Festival de Cine de San Sebastián.

Los protagonistas de la historia son figuras del juego de fútbol de mesa y, si bien está dirigida a un público infantil, contiene un lenguaje pensado para todo el público en general.

La película comienza con Amadeo contándole a su hijo Matías una historia antes de irse a dormir, en la que tiene que usar su imaginación. Hace muchos años, cuando eran chicos, Amadeo, un chico tímido, trabajaba en un bar donde conoció a Laura, de quien se enamoró y le mostró su futbolín. En ese momento, llega un chico que se creía el mejor jugador de futbolín y desafió a Amadeo a un partido delante de la chica que le gustaba, Laura. Amadeo sale victorioso, y toda la gente del bar lo aclama... Así continúa Amadeo contándole a su hijo Matías la historia.

• **22:30 Kontzertua / Concierto**

DOCTOR DESEO, Plaza Zaharrear

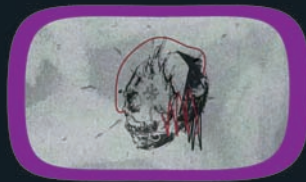
Doctor Deseo taldearen kontzertu berezia izango dugu. Aitor Oñederra sortzaileak taldearekin eginiko azken bi kontzertu biretan erabilitako proiektzioen moldaketak eta lan berriak izango ditugu ikusgai bertan.



• 19:00 KIMUAK & NONTZEFILMAK 2014 (*Laburmetraiak / Cortometrajes*)

KIMUAK 2014

- HUBERT LE MONEN AZKEN HEGALDIA, *Euskal Herria, Koldo Almandoz, 10'*
- DON MIGUEL, *Euskal Herria, Kote Camacho, 5'42"*
- SAILOR'S GRAVE, *talde sormena, 5'25"*



SAILOR'S GRAVE

NONTZEFILMAK 2014

- DARK VOICE OF ANGELIQUE, *Errusia, Nikolay Belov, 1'10"*
- A LIFE WITH ASPERGER'S, *AEB, Jaime Ekkens, 4'*
- A LIFESTORY, *Madril, Nacho Rodríguez, 4'20"*
- TIROKETA, *Euskal Herria, Amaia Zuriarrain Cabrera, 1'26"*
- DISCOVERY, *Euskal Herria, Cenoz Bermejo, 3'22"*
- GALACTIC MORNING, *Bartzelona, Juan Belmonte, 3'01"*
- LIBERTAD, *Argentina, Gerardo Cosenza, 40"*
- BIHOTZA ISILPEAN DAGOENEAN, *Euskal Herria, Stefano Decataldo Ayarza, 19"*



TIROKETA



GALACTIC MORNING

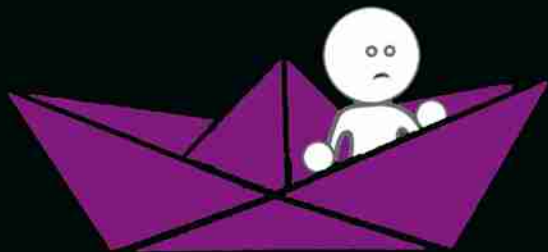
• 22:00 *Luzemetraia / Largometraje (Gaztetxean)*

HAIR HIGH, 2004, AEB, Bill Plympton, 78'

Un gran mito gótico desde los años cincuenta. "Hair High" es la leyenda de Cherri y Spud, una pareja de adolescentes que murieron en un accidente en plena noche y acabaron en el fondo del lago Echo. Exactamente un año más tarde, sus huesos vuelven a la vida y reaparecen en el baile del instituto para recibir sus merecidas coronas.



Animag deb 014'



DEBAKO UDALA



nontzeberri
kultura sarean



Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films